



TSopborste för gatubruk Jag ROTERANDE KOST

5,5 hk / 6,5 hk

Modell

48.0000 / 48.0000A



UPPMÄRKSAMHET!

LÄS OCH FÖLJ ALLA SÄKERHETS- OCH BRUKSANVISNINGAR!

UPPMÄRKSAMHET!

LÄS OCH FÖLJ ALLA SÄKERHETS- OCH BRUKSANVISNINGAR

INNEHÅLL

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE.....	5
ESTNISKA SPRÅKET.....	6
1. INLEDNING.....	6
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER	7
UTBILDNING.....	7
FÖRBUDNA VERKSAMHET.....	7
OBLIGATORISKA ÅTGÄRDER	8
SÄKERHETSDEKLARE	8
3. PRODUKTBESKRIVNING	10
4. SLUTFÖRANDE	11
SPECIFIKATION	11
INSTALLATIONSANVISNINGAR	12
5. ANVÄNDNING	14
FÖRBEREDELSE	14
ANVÄNDNING	14
TRANSPORTLÄGE OCH ARBETSLÄGE.....	15
HÖJDJUSTERING	16
ANVÄNDNING.....	16
6. UNDERHÅLL.....	17
UNDERHÅLLSSCHEMA	17
SMÖRJNING.....	17
BYTE AV REM.....	18
KEDJEBYTE	19
BYTE AV BORSTSKIVAR.....	20
7. FÖRVARING.....	21
15. RESERVDELAR.....	38
MONTERING AV MONTERINGSRAMEN	38
HJULBÄRARENS MONTERING.....	39
DRIVAXELENHET	40
BORSTMONTERING.....	41
ENGELSKA.....	22
8. INLEDNING.....	22
9. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	23
UTBILDNING	23
FÖRBUD	23
OBLIGATORISKA UPPGIFTER.....	24
SÄKERHETSETIKETTER	24
10. PRODUKTBESKRIVNING	26
11. MONTERING	27
SPECIFIKATIONER.....	27
INSTALLATIONS MANUAL	28
12. ANVÄNDNING	30
FÖRBEREDELSE	30
ANVÄNDNING	30
TRANSPORTLÄGE OCH KÖRPLATS	31

HÖJDJUSTERING.....	32
ANVÄNDNING AV Roterande Borste	32
13. UNDERHÅLL	33
UNDERHÅLLSSHEMA.....	33
SMÖRJNING.....	33
BANDBYTE	34
KEDJEBYTE	35
BYTE AV BORSTSKIVAR	35
14. FÖRVARING	37
15. RESERVDELAR.....	38
HJÄLPRAMENHET	38
HJULHÅLLARENHÅLLARE.....	39
SPINDELMONTERING.....	40
BORSTEMONTERING	41

EG-FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkad av: Iron Baltic OÜ

Adress: Põldmäe tee 1, Vatsla 76915, Estland

Produkt: **Roterande kvast**
Typ: **5,5 hk / 6,5 hk**
Modell: **48.0000 / 48.0000A**

Härmed bekräftar vi att denna produkt överensstämmer med kraven i direktivet **2006/42/EG**, tillämplig på maskiners säkerhet och funktionalitet, avseende utbytbar utrustning och att den överensstämmer med standarden **EN12100** Maskinsäkerhet - Allmänna principer för konstruktion - Riskbedömning och riskreducering.

Till bekräftelse härav är CE-märkningen fäst på produkten.

Plats och datum för utfärdande av deklarationen: 24.03.2020



Styrelseledamot

ESTNISKASPRÅKET

1. INLEDNING

Tack för att du valt en produkt från Iron Baltic. Denna manual innehåller instruktioner för montering, säker användning och underhåll av gaturengöringsborsten. Felaktig användning av produkten kan leda till ekonomisk förlust och personskada, därför är det mycket viktigt att personen som använder produkten läser denna manual och använder den i enlighet med kraven. All felaktig användning av produkten befriar tillverkaren från ansvar för skador och kostnader som uppstår.

NOTERA: Alla foton och illustrationer i denna manual avbildar inte nödvändigtvis faktiska modeller eller tillbehör, utan tillhandahålls endast som referens och baseras på den senaste produktinformationen som var tillgänglig vid tidpunkten för publiceringen.



Denna symbol används genomgående i denna manual och på varningsetiketter för att varna för eventuell allvarlig skada. Läs säkerhetsinstruktionerna noggrant och se till att du förstår dem innan du använder fordonet och gatusopmaskinen. Följ alla instruktioner och insistera på att alla som använder denna utrustning följer dem!

Spara denna manual för framtida bruk.

Kontrollera specifikationen för att se om du har fått alla delar i satsen.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

De flesta olyckor sker på grund av vårdslöshet eller oaktsamhet. Undvik onödiga olyckor och följ säkerhetsföreskrifterna nedan.

Fyrhjulingen och gaturengöringsborsten som är monterad på den bildar tillsammans en lång maskin som är svår att manövrera, vilket gör det svårt att arbeta i små och smala utrymmen.

ORDLISTA

I den här instruktionsboken avser termerna "höger" och "vänster" riktningarna när man tittar framåt medan man sitter i förarsätet.

UTBILDNING

1. Läs säkerhetsanvisningarna och användningsvillkoren noggrant. Lär dig hur du stoppar maskinen och snabbt avaktiverar reglagen.
2. Låt aldrig barn använda fordonet eller gatusoparen. Låt aldrig vuxna använda fordonet eller gatusoparen om de inte har fått ordentliga instruktioner.
3. Fordonet eller gatsopningen får inte användas i berusad tillstånd eller under påverkan av läkemedel som påverkar uppfattningsförmågan eller reaktionerna.
4. Se till att det inte finns några människor, särskilt små barn, eller djur i arbetsområdet.



FÖRBJUDNA AKTIVITETER

- Använd inte gatusopmaskinen om inte alla skyddsdelar är korrekt monterade.
- Ändra inte motorns inställning utan tillverkarens tillstånd.
- Rör inte några rörliga eller roterande delar medan gatusopmaskinen är i drift.
- Försök aldrig att utföra några justeringar medan motorn är igång (såvida inte tillverkaren uttryckligen rekommenderar det).
- Stäng inte av motorn direkt efter längre tids användning, låt motorn gå på tomgång ett tag.
- Använd inte en gatusopare utan lämpliga skyddskläder, hörselskydd och skyddsglasögon.
- Kör inte någon med en gatusopmaskin.
- Lämna inte en gatusopmaskin som är igång utan uppsikt.
- Tanka aldrig enheten medan motorn är igång eller varm.
- Fyll aldrig bränsletanken inomhus.
- Kör inte motorn i ett slutet utrymme – avgaserna innehåller kolmonoxid, vilket är dödligt vid inandning.
- Använd inte gatusopmaskinen i för branta sluttningar.
- Använd inte gatusopmaskinen om inte alla säkerhetsfunktioner är installerade eller används korrekt.
- Använd inte gatusopmaskinen förrän du noggrant har läst igenom hela bruksanvisningen.
- Bär inte löst sittande kläder – de kan fastna i maskinens rörliga delar.
- Försök inte att ta bort hinder medan motorn är igång. Innan du rengör gatsopmaskinen, se till att motorn har stannat och att drivaxeln har slutat rotera.
- Använd inte gatusoparen i mörkret om du inte använder artificiellt ljus.
- Använd inte gatsopmaskinen om kraftiga vibrationer uppstår – stoppa gatsopmaskinen omedelbart och fastställ orsaken till felet.
- Klättra inte på gatans sopbuskage.
- Modifiera aldrig tillbehöret eller någon del utan tillverkarens skriftliga medgivande.



OM NÅGOT HÄNDER UNDER ANVÄNDNINGEN SOM KAN SKADA ENHETEN BÖR DU BOKA EN INSPEKTION AV ENHETEN FÖR ATT IDENTIFIERA OCH BEDÖMMA MÖJLIGA SKADOR. SKADOR (SPRICKOR I STRUKTUREN ELLER SVETSFOGADE SKADOR, DEFORMERADE DELAR) KAN SKADA EGENDOMSSKADOR OCH MÄNNISKORS HÄLSA. ANVÄND INTE ENHETEN INNAN SKADAN ÄR REPARERAD. FORTSÄTT ARBETE.

OBLIGATORISKA ÅTGÄRDER

- Följ motorns bruksanvisning.
 - Se till att alla åskådare befinner sig på säkert avstånd medan gatusoparen arbetar.
 - Underhåll gatusopmaskinen regelbundet och kontrollera den före varje användning.
 - Rensa arbetsområdet från alla potentiellt farliga element.
 - Minska hastigheten vid arbete i sluttningar eller i ojämn terräng.
 - Kom ihåg att gatusopmaskinens komponenter kan vara varma efter användning.
 - Följ alla instruktioner från ATV-tillverkaren.
 - Var försiktig när du tankar gatusopmaskinen, särskilt när motorkomponenterna är varma.
 - Hantera bränsle varsamt eftersom det är mycket brandfarligt.
 - Använd endast den avsedda bränslebehållaren.
 - Om du får bränsle på kläderna, byt dem omedelbart.
 - Använd alltid den skyddsutrustning (skyddsglasögon, hörlurar, skyddskläder) som anges för varje produkttyp.
 - Se alltid till att alla komponenter är korrekt monterade (drivsystemet sitter säkert på plats och är låst i båda ändar, remmarna är korrekt monterade).
 - Använd alltid tjocka läderhandskar när du hanterar vinschlinan.
 - Se till att alla säkerhetsdekalerna är i gott skick – byt ut skadade dekalerna mot nya vid behov.
-
- Håll händer och fötter borta från roterande element.
 - Innan gatusopmaskinen transporteras, kontrollera att den är i transportläge.

SÄKERHETSDEKLARE

Säkerhetsdekalerna måste sitta på din ATV-sopmaskin. Om någon av dessa dekalerna saknas eller är skadade, kontakta din sopmaskinåterförsäljare för att få de saknade dekalerna utbytta innan du använder sopmaskinen.

Betydelsen av säkerhetsdekalerna

	Läs instruktionerna i bruksanvisningen för att bära skyddskläder, handskar, glasögon, öronproppar, skyddsskor och mask.
	Läs bruksanvisningen och se till att du förstår allt före installation eller användning.
	Försök aldrig att utföra några justeringar, reparationer, rengöringar eller underhållsarbeten medan gatusopmaskinens motor är igång. När du är klar, stanna motorn, sänk ner maskinen, lägg i neutralläge, dra åt parkeringsbromsen och ta ur tändningsnyckeln.
	Risk för kollision! För att garantera säkerheten, beakta arbetsredskapets dimensioner, arbetsområdet och förflyttningshastigheten.

	Håll kroppsdelar och kläder borta från roterande delar medan motorn är igång! Se alltid till att det inte finns några åskådare eller hinder i arbetsområdet! Försök inte att ta bort hinder medan motorn är igång! Se till att motorn har stannat och att rotorn har slutat rotera innan du rengör enheten.
	Håll händer, fötter och kläder borta från roterande delar medan motorn är igång. Försök inte att montera eller ta bort drivremmen utan att läsa instruktionsboken.
	Håll händerna borta från rörliga delar medan motorn är igång. Försök inte att ta bort hinder medan motorn är igång! Innan du rengör snöslungan, se till att motorn har stannat och att rotorn har slutat rotera.
	Riskzon! Fara från flygande föremål! Se alltid till att det inte finns några människor, föremål eller hinder i arbetsområdet; om fara uppstår, avbryt arbetet omedelbart!
	Varning: farligt hett! Håll borta från heta delar!

3. PRODUKTBESKRIVNING

Gatsopborsten är ett effektivt verktyg för att rengöra vägar, gator och torg från snö, löv, sand, sopor etc. Borsten, som drivs av en bensinmotor, har en arbetsaxel med utbytbara polypropenborstskivor, som när de roteras kan rengöra olika ytor med framgång. Borsten har 2 stödhjul, som kan monteras framför, på sidorna eller bakom borsten, beroende på arbetsförhållandena. Installation av stödhjulen framför gör det enkelt att rengöra trottoarkanterna, och installation av dem på sidorna hjälper borsten att bättre kopiera marken. Stödhjulen möjliggör också justering av arbetshöjden. Arbets- och transportläget kan justeras med hjälp av fordonets vinsch fram. Borsten är fäst vid fordonets undersida med en modellspecifik adapter.

Standardutrustning:

- Gatuborste
- Monteringsram

Ytterligare utrustning:

- Lång monteringsram för bandgående maskiner

Produkt	Gatuborste	
Koda	48.0000	48.0000A
Driva	6,5 hk	4,8 hk
Motor	Briggs & Stratton Vanguard	Honda GX160
Arbetsaxelns rotationshastighet	250–450 varv/min	250–450 varv/min
Arbetsbredd	1270 mm	1270 mm
Borst	Polypropylen Ø 450 mm	Polypropylen Ø 450 mm
Mått	2000 x 1500 x 850 mm	2000 x 1500 x 850 mm
Vikt	156 kg	146 kg

Tabell 1: Tekniska data för gatsopborsten

4. SLUTFÖRING

Observera! En ATV-vinsch krävs för att fungera med gatsopborsten!

SPECIFIKATION

Punkt.	Koda	Namn	Kvantitet
1	48.1.0.0.0.0	Borsta	1
2	37 600	Cykelställ med cykel	2
3	48.2.0.0.0.0	Regulator	1
4	20.400 / 04.700	Monteringsram (kort/lång)	1
5	20.103	Bussning	2
6	OT.02.02.180	Bult M8x20 DIN933	8
7	OT.02.02.400	Bult M12x35 DIN933	2
8	OT.02.01.150	Bult M16x100 DIN931	1
9	OT.04.03.030	Bricka 8 SFS3738	8
10	OT.04.01.050	Bricka 12 DIN125	4
11	OT.04.01.060	Bricka 16 DIN125	2
12	OT.03.02.060	Nyloc-mutter M12 DIN985	2
13	OT.03.02.070	Nyloc-mutter M16 DIN985	1
14	14.003	Stift 10x40	2
15	OT.07.01.020	Nålstift DIN11024	2

Verktyg som krävs för montering:

- Gaffelnnycklar 19 och 24 mm
- Hylsnycklar 13, 19 och 24 mm



INSTALLATIONSANVISNINGAR

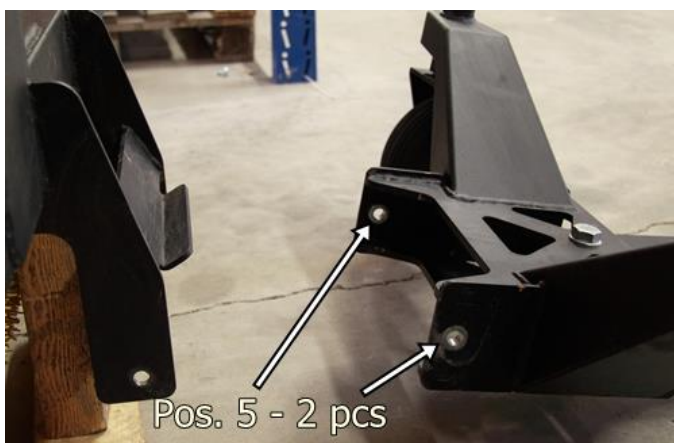
1. Montera stödhjulen (pos 2) på borsten (pos 1).



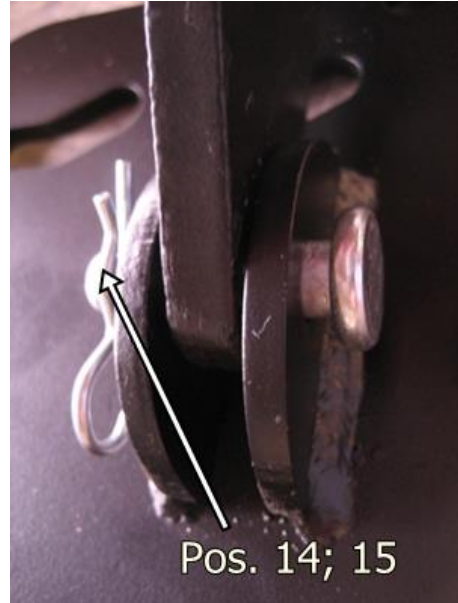
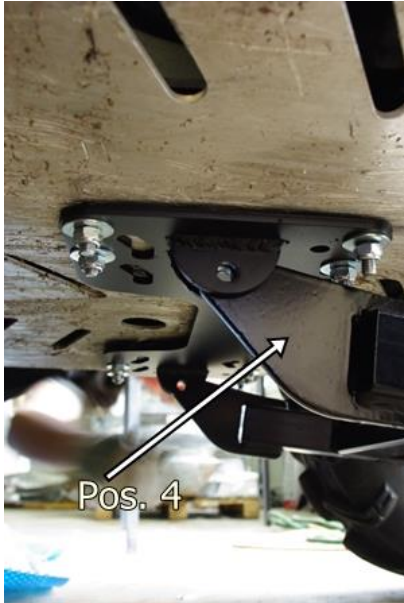
2. Montera monteringsramen (pos. 4) på regulatorn (pos. 3).



3. Montera bussningarna 20.103 i hålen i regulatorn och anslut regulatorn till borsten.



4. Anslut monteringsramen till adaptern som sitter på undersidan av fyrhjulingen.



Uppmärksamhet!

Gatsopmaskinen måste placeras i förhållande till fyrhjulingen
i mitten!



5. Montera vinschvagnen för att lyfta gatsopborsten.



5. ANVÄNDNING

Uppmärksamhet!

**Läs motor användarmanual före
gatsopare använda försiktigt
över!**



Uppmärksamhet!

**Läs fordonets (ATV) instruktionsbok
noggrant innan du använder
gatsopborsten!**



FÖRBEREDELSE

1. Kontrollera noggrant det planerade användningsområdet och ta bort eventuella främmande föremål etc.
2. Använd inte tillbehöret utan lämpliga ytterkläder. Undvik löst sittande kläder som kan fastna i rörliga delar. Använd skor som förhindrar halkskydd.
3. Hantera bränsle varsamt eftersom det är mycket brandfarligt.
 - a. Använd den avsedda bränslebehållaren.
 - b. Tanka aldrig enheten medan motorn är igång eller varm.
 - c. Fyll bränsletanken utomhus med största försiktighet. Fyll aldrig bränsletanken inomhus.
 - d. Om möjligt, ta bort en bensindriven apparat från lastbilen eller släpvagnen och tanka den på marken. Om detta inte är möjligt, tanka en sådan apparat från en bärbar behållare på släpvagnen, inte från en bensinpump.
 - e. Sätt tillbaka tanklocket ordentligt och torka bort eventuellt utspillt bränsle.
 - f. Om du får bränsle på kläderna, byt dem omedelbart.
4. Försök aldrig att göra några justeringar medan motorn är igång (såvida inte tillverkaren uttryckligen rekommenderar det).
5. Låt fordonet och gatsopborsten anpassa sig till utomhustemperaturen (vinterdrift) före användning.
6. Använd aldrig gatusopmaskinen utan att nödvändiga skydd, plattor eller andra säkerhetsanordningar är på plats.
7. Använd alltid den skyddsutrustning som föreskrivs för varje typ av produkt (skyddsglasögon, hörlurar, mask...).
8. Säkerställ alltid fordonets säkra väggrepp genom att använda lämpliga tillbehör (kedjor, motvikter etc.)
9. Se alltid till att alla komponenter är korrekt monterade (motorn sitter ordentligt på plats och är säkrad i båda ändar, rem och kedja är korrekt monterade...).
10. Använd alltid tjocka läderhandskar när du hanterar vinschlinan.
11. Modifiera aldrig tillbehöret eller någon del utan tillverkarens skriftliga medgivande.

ANVÄNDA

1. Placera inte händer eller fötter nära, under eller inuti roterande delar.
2. Var extremt försiktig när du arbetar på eller korsar grusvägar, trottoarer eller uppfarter. Var medveten om potentiella trafikfaror. Ta inte med passagerare.
3. Stäng av motorn efter att ha träffat ett främmande föremål. Kontrollera noggrant gatusopmaskinen för eventuella skador och reparera eventuella skador innan du använder den igen.
4. Om enheten börjar vibrera onormalt, stanna motorn och hitta orsaken omedelbart. Vibrationer är vanligtvis ett tecken på ett problem.
5. Vidta alla möjliga säkerhetsåtgärder när du lämnar fordonet. Stanna borstmotorn och sänk den till köräge, lägg växellådan i neutralläge, dra åt parkeringsbromsen, stanna fyrhjulningens motor och ta ur tändningsnyckeln.
6. Kör inte motorn inomhus förutom när enheten ska flyttas in i eller ut ur en byggnad. Kör inte motorn i ett oventilerat förvaringsutrymme eftersom bensinens förbränningsprodukter innehåller kolmonoxid, som är luktfri, färglös och kan vara dödlig.
7. Använd aldrig gatsopborsten i en sluttning, använd den endast på nedförsbacken. Var extremt försiktig när du använder maskinen i sluttningar. Försök inte att rensa en brant sluttning.

8. Håll åskådare borta från arbetsområdet. Rikta aldrig utkastat skräp eller snö mot någon i närheten eftersom det kan orsaka att grus eller skräp kastas upp i luften, vilket kan skada människor eller orsaka skador på egendom.
9. Kör aldrig maskinen i hög hastighet på hala ytor. Var försiktig när du backar.
10. Transportera inte passagerare.
11. Stoppa gatsopmaskinens motor när den transporteras eller inte används.
12. Använd aldrig en gatusopmaskin när sikten eller belysningen är dålig.
13. Håll gatusoparen borta från värmeelement eller öppen låga.
14. Hantera aldrig vinschlinan eller kroken när den är spänd.

TRANSPORTLÄGE OCH ARBETSLÄGE

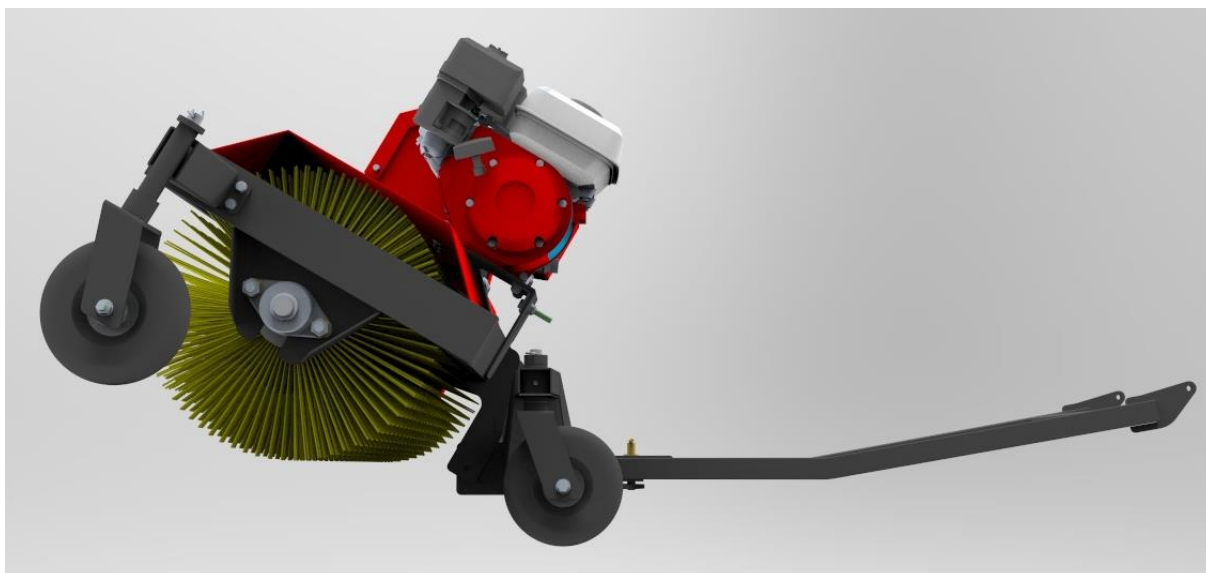
Använd ATV-vinschen för att ändra stjärnborstens arbetsläge. Genom att dra i repet höjs stjärnborsten till transportläge och genom att släppa repet sänks stjärnborsten ner till arbetsläge.



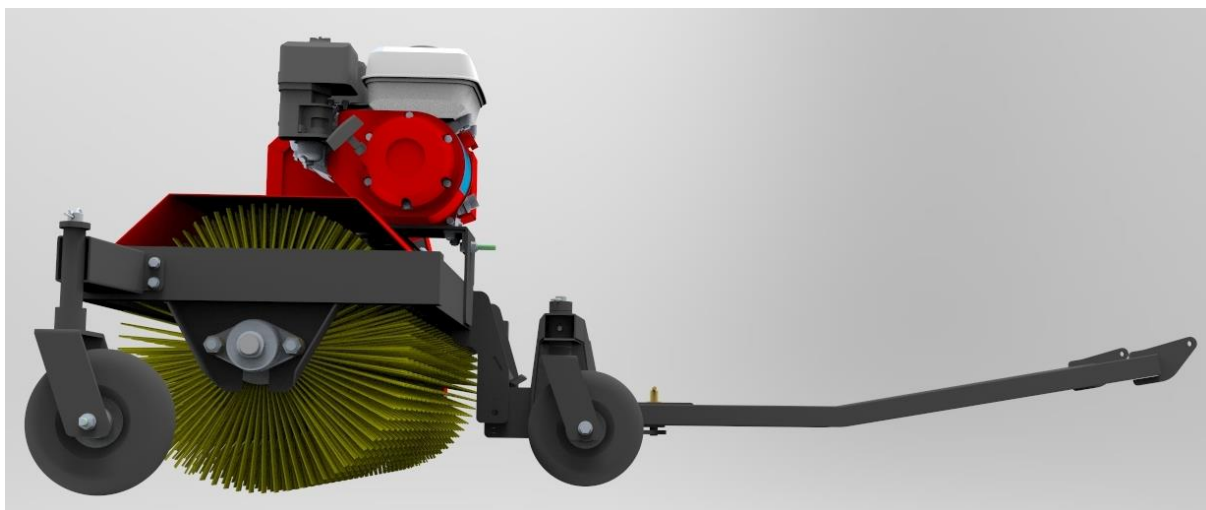
Uppmärksamhet!

Var försiktig när du använder vinschen! Försök inte att fånga gatsopmaskinen som redan är upplyft till sitt slutliga läge. Höj den ytterligare, det kan göra att vinschen eller borstramen går sönder!

Transportläge



Arbetsställning



HÖJDJUSTERING

För att justera arbetshöjden på borsten och regulatorn, dra ut stiftet, dra ut hjulhållarens axel och placera plastbrickorna i önskad position.



Uppmärksamhet!

Observera att gatsopborsten måste vara parallell med marken när du justerar höjden!

ARBETSSÄTT

1. Ställ gatsopborsten i transportläge.
2. Se till att de rörliga delarnas funktion inte påverkas.
3. Starta gatsopmaskinens motor och ställ in den på önskad effekt.
4. Ställ in gatsopborsten i arbetsläge.
5. Börja arbeta. **Välj lämplig driftshastighet för förhållandena. Tänk på att gatsopmaskinens motor ska arbeta med en hastighet på 2000–3600 varv/min. Om du kör för fort kommer motorn inte att kunna kasta ut snön/skräpet, axelns rotation kommer att sakta ner och detta kommer att orsaka slitage på rem/koppling.**
6. Hög sopmaskinen till transportläge vid manövrering. Se till att du har tillräckligt med manövreringsutrymme och att hjulet inte utsätter någon för fara!
7. Stäng av motorn när du är klar med arbetet.

Uppmärksamhet!

Kör inte fortare än 5 km/h i arbetsläge.

Kör inte fortare än 10 km/h i transportläge.

Arbeta inte i sluttningar med en lutning på mer än 10 %.



6. UNDERHÅLL

Uppmärksamhet!

Innan service, montering eller demontering av gatsopmaskinen:

- stäng av motorn,
- sänk borsten till marken,
- aktivera parkeringsbromsen,
- stanna fordonets motor, ta ur tändningsnyckeln,
- se till att alla rörliga delar har stannat.



Uppmärksamhet!

Om gatusopmaskinen är i transportläge, stötta alltid upp den ordentligt under underhållsarbete.



UNDERHÅLLSSCHEMA

Underhållsschema				
Underhållsoperation:	En gång varje timme	En gång per dag	En gång per vecka	Säsongsmässigt
Motor (se motortillverkarens bruksanvisning)	●	●	●	●
Visuell inspektion av detaljerade infästningar		●	●	●
Smörjning av hjulleder			●	●
Kontroll av däcktryck			●	●
Bälteskontroll			●	●
Lagerinspektion			●	●
Kedjeinspektion och smörjning (vid behov)			●	●
Kontroll av skicket på alla anslutna delar			●	●
Inspektion av säkerhetsdekaler			●	●
Säkerhetsdetaljinspektion			●	●
Kontroll av slitage på metalledar				●
Kontroll av kopplingslitage/funktion				●

MOTORUNDERHÅLL

Underhåll motorn enligt instruktionerna i motorhandboken.

DÄCKTRYCK

Kontrollera däcktrycket och justera det till 50 psi. Däcktrycket ska vara detsamma på båda hjulen.

SLITAGE PÅ BORSTSKIVA

Kontrollera borstskivorna för slitage då och då. Justera vid behov kontakten med marken (punkt "Höjdjustering").

SMÖRJNING

HJUL:

Smörj hjulaxeln och svängaxeln var 16:e drifttimme. Smörj alla svängpunkter med olja.

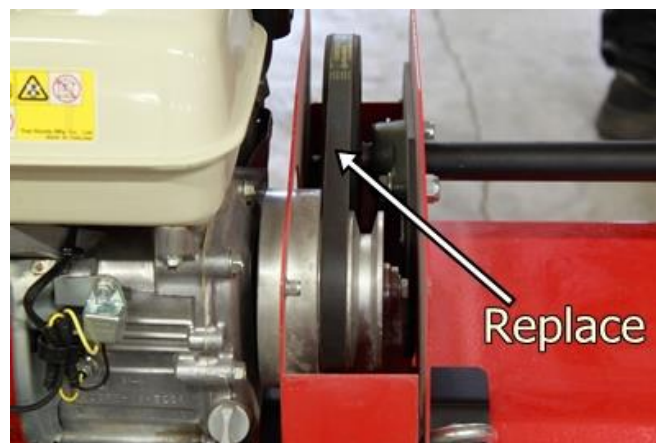
LÄGER:

Smörj lagren var 40:e drifttimme.

BÄLTEBYTE

Kontrollera remmens skick regelbundet, byt ut remmen vid behov. **Använd kilrem BX800.**

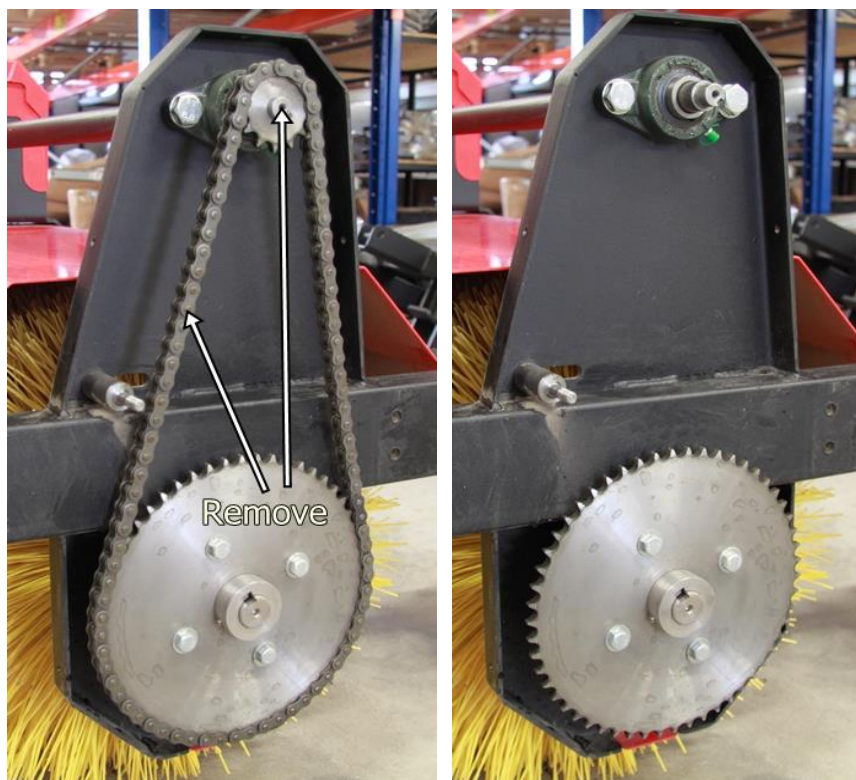
1. Skruva loss bultarna och ta bort locket.
2. Lossa motorns fästbultar.
3. Lossa spännskruven.
4. Byt remmen.
5. Spänn remmen genom att vrida på spännskruven. Rätt remspänning är sådan att det går att komprimera remmen cirka 10–15 mm för hand.
6. Dra åt motorns fästbultar.
7. Montera locket och fäst det med bultar.



KEDJEBYTE

Kontrollera regelbundet kedjans och kedjerullens skick, byt ut slitna delar vid behov. **Använd DIN08B1-kedja. Fråga din återförsäljare om kedjerullen.**

1. Skruva loss bultarna och ta bort locket.
2. Ta bort kedjerullen och den lilla kedjehjulsbrickan.
3. Ta bort kedjan med det lilla drevet och prismaremsan.
4. Montera den nya kedjeenheten med det lilla drevet och prismaremsan.
5. Montera kedjerullen och kedjehjulsbrickan.
6. Sätt tillbaka locket.

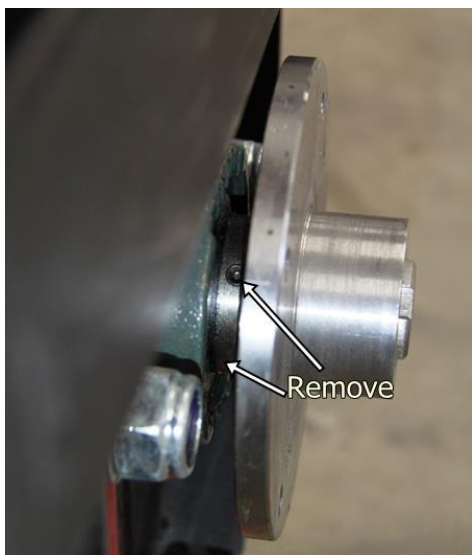
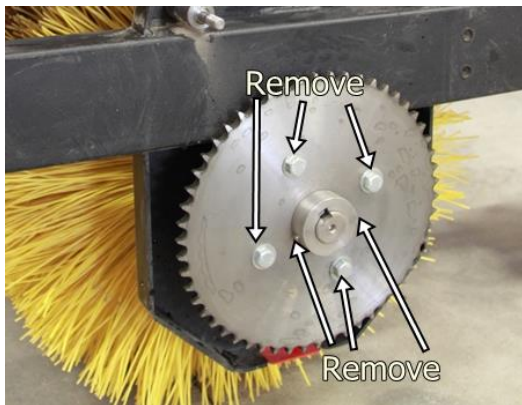


BYTE AV BORSTSKIVAR

Beroende på skivornas slitage kan det vara nödvändigt att byta borstskivorna.

DEMONTERING AV DRIVAXELN

1. Skruva loss bultarna och ta bort skyddet (se punkt 1 om kedjebyte).
2. Ta bort kedjerullen och den lilla kedjhjulsbrickan (se steg 2 för att byta kedja).
3. Ta bort kedjan med det lilla drevet och prismaremsan (se punkt 3 om kedjebyte).
4. Ta bort det större kedjhjulet. För att göra detta, ta bort de 4 bultarna och 2 ställskruvarna.
5. Ta bort den stora kedjhjulets basplatta, prismaremsan och lagerbocken.
6. Ta bort lagerbocken från baksidan.



BYTE AV BORSTSKIVAR

1. Skruva loss bultarna och ta bort aluminiumskivorna.
2. Ta bort borstskivorna från axeln och byt ut dem mot nya. Varje efterföljande skiva monteras spegelvänt av den föregående skivan och roteras 120° medurs.



7. FÖRVARING

LOCKNING

1. Placera fordonet på en plan yta, lägg i parkeringsbromsen, stanna motorn och ta ur tändningsnyckeln för att förhindra oavsiktlig start.
2. Sänk ner redskapet till marken.
3. Haka loss vinschkroken och ta bort vinschvajern.
4. Dra ut anslutningsstiften under maskinen.
5. Ta bort fordonet.

LAGRING

1. Rengör golvborsten och bottenramen noggrant.
2. Notera vilka delar som behöver bytas ut nästa säsong. Kontakta din återförsäljare för att beställa reservdelar.
3. Följ instruktionerna i smörjkapitlet.
4. Följ instruktionerna i motorhandboken.
5. Förvara gatsopmaskinen och basramen på en torr plats.

ENGELSKA

8. INLEDNING

Tack för att du valde en produkt från Iron Baltic. Denna manual innehåller tekniska detaljer om rotationsborsten och instruktioner för hur du monterar, använder och underhåller produkten på ett säkert sätt. Onödig användning av produkten kan leda till ekonomisk skada och personskada, så det är mycket viktigt att personen som använder produkten läser och använder denna manual i enlighet med kraven. Felaktig användning av produkten befriar tillverkaren från ansvar för eventuella skador eller kostnader.

NOTERA:Foton och ritningar i denna manual avbildar inte nödvändigtvis faktiska modeller av roterande kvastar eller deras tillbehör. De är endast avsedda som referensram och baseras på den senaste tillgängliga informationen vid tidpunkten för publicering.



Denna symbol används genomgående i manualen och är en varningsskylt för att varna användare för risken för allvarliga skador. Läs noggrant igenom säkerhetsanvisningarna och se till att du har förstått dem innan du använder fordonet och den roterande borsten. Följ alla instruktioner och se till att alla som använder utrustningen följer dem!

Spara denna manual för framtida bruk.

**Kontrollera att du har mottagit alla specifikationer för din modell.
delar till just din uppsättning.**

9. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

De flesta olyckor sker på grund av försummelse eller slarv. Undvik onödiga olyckor och följ säkerhetsinstruktionerna nedan..

DEFINITION

I den här handboken anger termerna "vänster" och "höger" riktningar när man sitter i förarsätet i framåtvänt läge.

UTBILDNING

1. Läs säkerhetsanvisningarna och användarvillkoren noggrant. Lär dig hur du stoppar utrustningen och avaktiverar kontrollerna snabbt.
2. Låt aldrig barn använda fordonet eller den roterande borsten. Låt aldrig vuxna använda fordonet eller den roterande borsten om de inte har fått lämpliga instruktioner.
3. Fordonet eller den roterande borsten bör inte användas om man är berusad eller påverkad av droger som kan påverka uppfattningsförmågan eller reaktionerna.
4. Se till att det inte finns några personer, särskilt barn eller djur, i utrustningens driftområde.



FÖRBUD

- Använd aldrig den roterande borsten om inte alla skyddsdelar är korrekt monterade.
- Modifiera aldrig motorns justering utan tillverkarens godkännande.
- Rör aldrig några rörliga eller roterande delar medan den roterande borsten är i drift.
- Försök aldrig att utföra några justeringar medan motorn är igång (såvida inte tillverkaren direkt rekommenderar det).
- Använd aldrig den roterande borsten utan att bära lämpliga skyddskläder, hörselkåpor, skyddsglasögon eller halkfria skor.
- Låt aldrig någon åka med den roterande borsten.
- Lämna aldrig en roterande borste igång utan uppsikt.
- Fyll aldrig utrustningen när motorn är igång eller varm.
- Fyll aldrig bränsletanken inomhus.
- Låt aldrig motorn gå i ett slutet utrymme eftersom avgaserna innehåller kolmonoxid, vilket är dödligt vid inandning.
- Använd aldrig den roterande borsten i mycket branta sluttningar.
- Använd aldrig den roterande borsten om inte alla säkerhetslement är installerade och används korrekt.
- Använd aldrig den roterande borsten innan du noggrant har läst hela bruksanvisningen.
- Använd aldrig löst sittande kläder som kan trassla in sig i maskinens rörliga delar.
- Försök aldrig att ta bort hinder med motorn igång. Innan du rengör den roterande borsten, se till att motorn är avstängd och att rotern har stannat.
- Använd aldrig den roterande borsten i mörker, såvida du inte använder artificiell belysning.
- Använd aldrig den roterande borsten när den vibrerar kraftigt. Stoppa istället den roterande borsten omedelbart och ta reda på orsaken till felet.
- Klättra aldrig på den roterande borsten.
- Modifiera aldrig tillbehör eller några delar utan tillverkarens skriftliga godkännande.



OM NÅGOT HÄNDER UNDER ARBETETS ARBETE SOM KAN SKADA PRODUKTEN MÅSTE EN INSPEKTION AV APPARATEN UTFÖRAS FÖR ATT IDENTIFIERA MÖJLIGA SKADOR. SKADOR (SPRICKOR I KONSTRUKTIONEN ELLER SVETSAR, DEFORMERADE DELAR) KAN FARA EGENDOMS- OCH MÄNNISKOS HÄLSA. APPARATEN FÅR INTE ANVÄNDAS INNAN SKADAN ÄR ÅTERUPPTAD.

OBLIGATORISKA UPPGIFTER

- Följ bruksanvisningen där det gäller motorn.
- Se till att alla åskådare befinner sig på säkert avstånd när du använder den roterande borsten.
- Underhåll den roterande borsten regelbundet och kontrollera den före varje användning.
- Rengör arbetsområdet från potentiellt farliga föremål.
- Låt fordonet och tillbehören anpassa sig till omgivningstemperaturen före användning (vid kallt väder).
- Sänk hastigheten när du arbetar i en sluttning eller på en ojämn yta.
- Tänk på att den roterande borsten delar kan vara varma efter att maskinen har använts.
- Följ alla instruktioner från ATV:ns tillverkare.
- Var försiktig när du fyller på bränsle i den roterande borsten, särskilt om motorkomponenterna är varma.
- Hantera bränsle med försiktighet och tänk på att det är mycket brandfarligt.
- Använd endast den bränslebehållare som föreskrivs av tillverkaren.
- Om du får bränsle på kläderna måste du byta till andra kläder.
- Använd alltid skyddsutrustning som är utformad för varje typ av produkt (skyddsglasögon, hörselkåpor, skyddskläder, halkfria skor etc.).
- Fordonets säkra vägstabilitet måste alltid säkerställas genom att använda rätt tillbehör för den aktuella uppgiften (kedjor, motvikter etc.).
- Se alltid till att varje komponent är korrekt installerad (se till att drivsystemet är ordentligt på plats och fastsatt i båda ändar, och att remmarna är korrekt monterade).
- Använd alltid tjocka läderhandskar när du hanterar vinschlinan.
- Se till att alla säkerhetsdekaler är i gott skick. Byt ut skadade dekaler vid behov.
- Håll händer och fötter borta från det roterande området.
- Innan du transporterar den roterande borsten, se till att den är i transportläge.

SÄKERHETSETIKETTER

Säkerhetsetiketter måste placeras på din ATV-roterande borste. Om någon av dessa klistermärken saknas på ditt fordon eller har skadats, kontakta roterande borsten distributör så att eventuella saknade klistermärken kan bytas ut innan utrustningen används.

Betydelser för säkerhetsetiketter

	Läs instruktionerna i användarmanualen angående användning av skyddskläder, skyddshandskar, skyddsglasögon, hörselkåpor, skyddsskor eller mask.
	Läs bruksanvisningen och se till att du har förstått allt korrekt före installation eller användning.
	Försök aldrig att utföra justeringar, reparationer, rengöringar eller underhållsarbeten medan motorn är igång. När arbetet är klart, stanna motorn, sänk ner snöslungan, ställ in växlar i neutralläge, aktivera parkeringsbromsen och ta ur tändningsnyckeln.

	Risk för kollision! För att garantera säkerheten, beakta verktygets mått, arbetsområde och rörelsehastighet.
	Håll kroppsdelar och kläder borta från roterande delar medan motorn är igång! Se alltid till att det inte finns några människor eller hinder i arbetsområdet! Försök aldrig att ta bort hinder med motorn igång! Innan du rengör den roterande borsten, se till att motorn har stannat och att rotern har slutat rotera.
	Håll kroppsdelar och kläder borta från roterande delar medan motorn är igång. Försök aldrig att montera eller ta bort drivremmen utan att läsa bruksanvisningen.
	Håll händerna borta från roterande delar medan motorn är igång. Försök aldrig att ta bort hinder med motorn igång! Innan du rengör den roterande borsten, se till att motorn har stannat och att rotern har slutat rotera.
	Riskområde! Se alltid till att det inte finns några personer, föremål eller hinder i arbetsområdet; avbryt arbetet omedelbart om fara föreligger!
	Varning, farligt varmt! Håll borta från heta delar!

10. PRODUKTBESKRIVNING

Iron Baltic roterande kvast är utformad för användning med fyrhjulingar. Detta är ett snabbt och prisvärt verktyg för att rengöra stora ytor som vägar, trottoarer, uppfarter, övergångsställen, torg, förråd och andra plana ytor. Ursprungligen utvecklad för snöröjning kan roterande kvastar också användas för att borsta bort damm och skräp, löv, fint grus, sand eller jord, sågspån och diverse andra material från hårdare ytor.

De fem olika arbetsvinklarna, olika framhjulspositioner och den justerbara arbetshöjden ger dig flexibiliteten att anpassa rotationsborsten till i stort sett alla verkliga situationer.

Iron Baltics roterande kvastar kan enkelt växlas mellan sänkt arbetsläge och transportläge med hjälp av en ATV-vinsch, vilket gör det snabbt och bekvämt att flytta mellan olika arbetsområden. Kvastens arbetshöjd kan justeras så att kontakten med den borstade ytan kan förbli densamma under borstarnas hela livslängd.

Rotationsborsten finns med Honda 5,5 hk motor och Briggs & Stratton 6,5 hk motor.

Standardutrustning:

- Roterande kvast
- Tryckrör

Tillval:

- Förlängt tryckrör för ATV med bandmontering

Produkt	Roterande kvast	
Koda	48.0000	48.0000A
Driva	6,5 hk	5,5 hk
Motor	Briggs & Stratton Vanguard	Honda GX160
Rotationshastighet	250–450 varv/min	250–450 varv/min
Arbetsbredd	1270 mm	1270 mm
Penslar	Polypropylen Ø 450 mm	Polypropylen Ø 450 mm
Mått	2000 x 1500 x 850 mm	2000 x 1500 x 850 mm
Vikt	156 kg	146 kg

11. MONTERING

Observera! En ATV-vinsch krävs för installation av rotationsborsten!

SPECIFIKATIONER

Punkt.	Koda	Beskrivning	Belopp
1	48.1.0.0.0.0	Borsta	1
2	37 600	Hjulhållare med ett hjul monterat	2
3	48.2.0.0.0.0	Regulator	1
4	20.400 / 04.700	Skjutram (kort/lång)	1
5	20.103	Buske	2
6	OT.02.02.180	Bult M8x20 DIN933	8
7	OT.02.02.400	Bult M12x35 DIN933	2
8	OT.02.01.150	Bult M16x100 DIN931	1
9	OT.04.03.030	Bricka 8 SFS3738	8
10	OT.04.01.050	Bricka 12 DIN125	4
11	OT.04.01.060	Bricka 16 DIN125	2
12	OT.03.02.060	Nyloc-mutter M12 DIN985	2
13	OT.03.02.070	Nyloc-mutter M16 DIN985	1
14	14.003	Stift 10x40	2
15	OT.07.01.020	Saxsprint 3 DIN11024	2

Kontrollera, baserat på specifikationerna, om du har fått alla delar till din uppsättning.

Verktyg som krävs för fullständighet:

- öppna nycklar i storlekarna 19 och 24 mm;
- hylsnycklar i storlekarna 13, 19 och 24 mm.

Installationstid: 30-60 minuter



INSTALLATIONSMANUAL

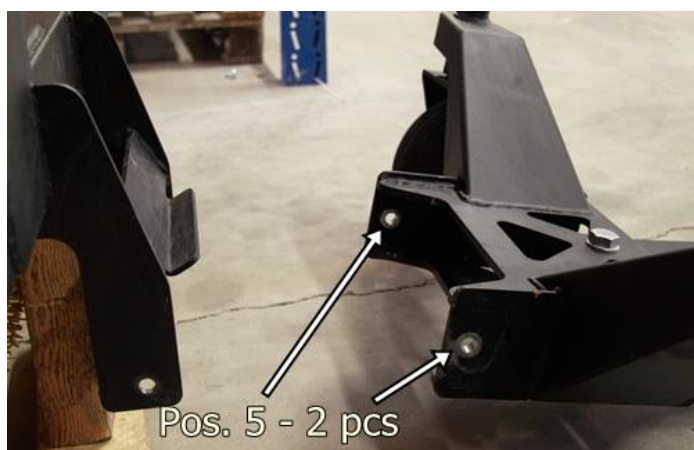
1. Montera stödhjulen (pos. 2) på borstramen (pos. 1).



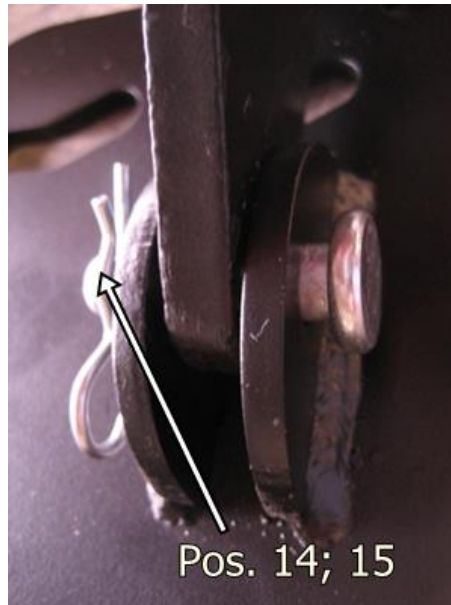
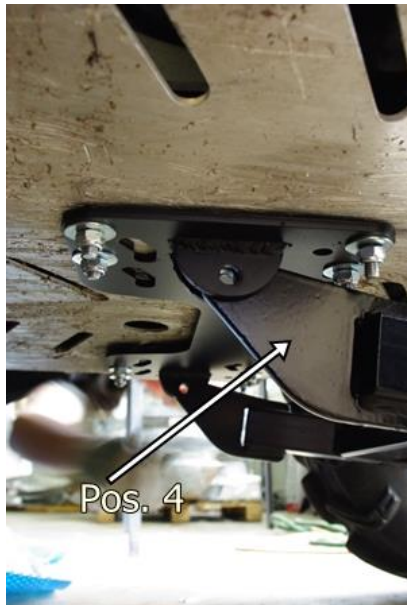
2. Fäst tryckramen (pos. 4) på regulatorn (pos. 3).



3. Montera bussningarna 20.103 i regulatorhålen och anslut regulatorn till borstramen.



4. Fäst skjutramen på adaptern under ATV:ns undersida.



5. Fäst vinschlinan för att lyfta den roterande borsten.



12. DRIFT

Uppmärksamhet! Se till att användarmanualen för fordonet (ATV) läses noggrant innan du använder den roterande borsten! 	Uppmärksamhet! Se till att motorns bruksanvisning läses noggrant innan du använder den roterande borsten! 
---	--

FÖRBEREDELSE

1. Undersök det planerade arbetsområdet noggrant och ta bort alla främmande föremål etc.
2. Använd aldrig tillbehöret om du inte har lämplig overall på dig. Undvik löst sittande kläder som kan trassla in sig i rörliga delar. Använd lämpliga skor som hjälper till att undvika att halka.
3. Hantera bränsle med försiktighet eftersom det är mycket brandfarligt.
 - a. Använd en lämplig bränslebehållare.
 - b. Fyll aldrig utrustningen när motorn är igång eller varm.
 - c. Fyll bränsletanken utomhus och var ytterst försiktig. Fyll aldrig bränsletanken inomhus.
 - d. Om möjligt, ta bort all utrustning med bensinmotor från släpvagnen eller släpet och fyll på den medan den står på marken. Om detta inte är möjligt, fyll då sådan utrustning från en mobil behållare och inte från munstycket på en bensinpump.
 - e. Sätt tillbaka tanklocket ordentligt och rengör eventuellt bränsle som spillts ut.
 - f. Byt kläder om du har spillt bränsle på den.
4. Försök aldrig att utföra några justeringar medan motorn är igång (såvida inte tillverkaren direkt rekommenderar det).
5. Låt fordonet och rotationsborsten anpassa sig till omgivningstemperaturen före användning (om vädret är kallt).
6. Använd aldrig den roterande borsten om inte skydd, plattor eller annan nödvändig säkerhetsutrustning har installerats.
7. Använd alltid den skyddsutrustning som är avsedd för varje typ av produkt (skyddsglasögon, hörselkåpor, mask etc.).
8. Fordonets säkra vägstabilitet måste alltid säkerställas genom att lämpliga tillbehör (kedjor, motvikter etc.) används.
9. Se alltid till att varje komponent är korrekt installerad (se till att drivsystemet är ordentligt på plats och fastsatt i båda ändar, och att remmarna är korrekt monterade).
10. Använd alltid tjocka läderhandskar när du hanterar vinschlinan.
11. Modifiera aldrig tillbehören eller andra delar utan skriftligt godkännande från tillverkaren.

DRIFT

1. Placera aldrig händer eller fötter nära, under eller i roterande delar.
2. Var ytterst försiktig när du arbetar på grusvägar, gångbanor eller körbanor, eller när du korsar dem. Tänk på eventuella trafikfaror. Ge aldrig passagerare skjuts.
3. Efter en kollision med ett främmande föremål, stanna motorn och se till att en oavsiktlig start är omöjlig. Undersök den roterande borsten noggrant för att lokalisera eventuella skador och reparera dessa innan utrustningen startas om.
4. Om utrustningen börjar vibrera kraftigt, stanna motorn och lokalisera orsaken omedelbart. Som regel är förekomsten av vibrationer en allmän indikator på att det finns ett problem.
5. Vidta alla möjliga säkerhetsåtgärder när du lämnar fordonet. Stanna motorn och sänk den till köräge, ställ växlarna i neutralläge, dra åt parkeringsbromsen, stanna fyrhjulingens motor och ta ur tändningsnyckeln.
6. Starta aldrig motorn inomhus, förutom när utrustningen flyttas in i eller ut ur en byggnad. Låt aldrig motorn arbeta i ett lager som saknar ventilation, eftersom bensin innehåller kolmonoxid, som är luktfri, färglös och kan orsaka dödsfall.
7. Använd aldrig produkten när du kör långs eller uppför en sluttning; gör det endast när du kör nedför en sluttning. Var extremt försiktig när du använder utrustningen i sluttningar. Försök aldrig rengöra en brant sluttning.
8. Håll åskådare borta från arbetsområdet för att undvika personskador eller materiella skador.

9. Använd aldrig utrustningen i höga hastigheter på halt underlag. Var försiktig när du backar.
10. Ge aldrig skjuts till passagerare.
11. Stäng av rotationsborstens motor medan maskinen flyttas eller inte fungerar.
12. Använd aldrig den roterande borsten om inte sikten och ljusnivåerna är tillräckliga.
13. Håll den roterande borsten borta från värmeelement eller öppen låga.
14. Hantera aldrig vinschlinan eller kroken när de är spända.

TRANSPORTPOSITION OCH ARBETSPLATS

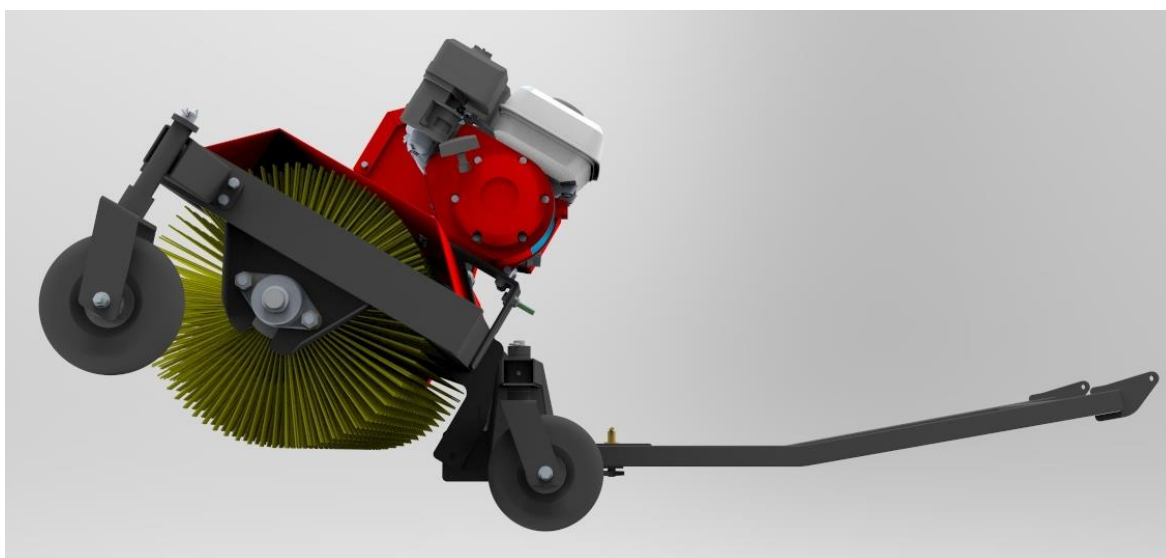
Använd fyrhjulingens vinsch för att ändra rotationsborstens driftsläge. Genom att dra i repet kan du lyfta rotationsborsten till transportläge, och genom att släppa repet kan du sänka den roterande borsten till driftsläge.



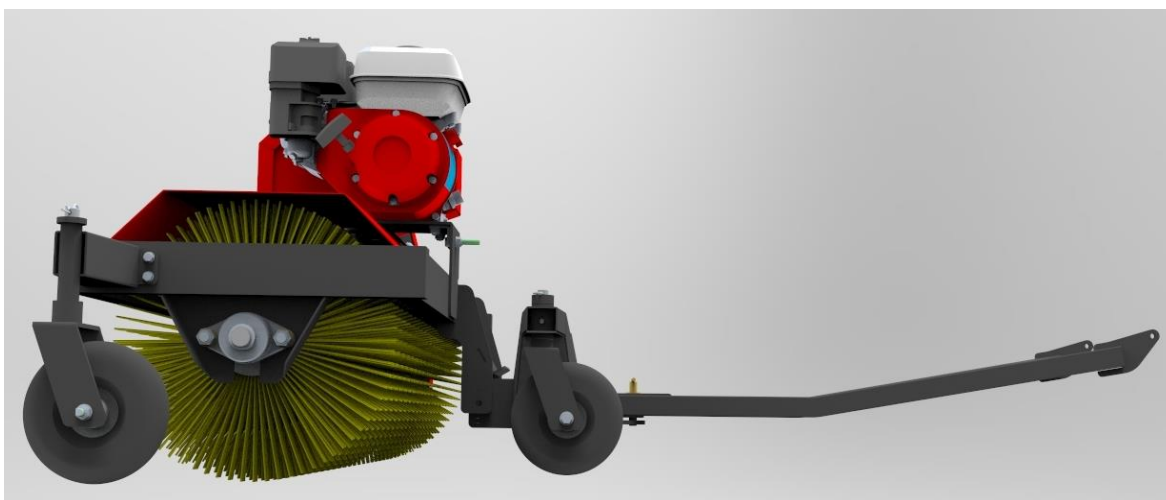
Uppmärksamhet!

Var försiktig när du hanterar vinschen! Försök aldrig att använda den för att lyfta den roterande borsten upp i sin slutläget, eftersom detta kan orsaka att vinschen går sönder!

Transportposition



Driftsläge



HÖJDJUSTERING

För att justera rotationsborstens arbetshöjd, lossa saxsprinten. Lossa sedan hjulhållarens axel, justera antalet plastbrickor efter behov och montera allting igen.



Uppmärksamhet! Se till att den roterande borsten är parallell med marken när du justerar höjden!

ANVÄNDNING AV Roterande BORSTE

1. Placera den roterande borsten i transportläge.
2. Starta rotationsborstens motor och ställ in den på maximal effekt.
3. Placera den roterande borsten i driftsläge.
4. Påbörja arbetet. Välj en driftshastighet som är lämplig för förhållandena. Tänk på att rotationsborstens motor arbetar med 75–100 % full effekt. Om rotationsborsten rör sig för snabbt kan motorn inte skjutas ut, axelns rotationshastighet minskar och detta kommer att orsaka slitage på remmen eller kopplingen.
5. Lyft den roterande borsten till transportläge när du flyttar den från en plats till en annan. Se till att du har tillräckligt med utrymme för att kunna röra dig och att du inte utsätter någon för fara.
6. Stäng av motorn när arbetet är slutfört.

Uppmärksamhet!

Kör aldrig fortare än 10 km/h när den roterande borsten är i transportpositionen.

Arbeta aldrig i en sluttning som har en lutning på över 10 %.

Kör aldrig fortare än 3 km/h när den roterande borsten är i driftspositionen.



13. UNDERHÅLL

Uppmärksamhet!

Innan du utför något underhållsarbete, eller någon montering eller demontering av den roterande borsten:

- stäng av den roterande borsten,
- sänk den roterande borsten till marken,
- dra åt fordonets parkeringsbroms,
- stanna fordonets motor och ta ur tändningsnyckeln,
- se till att alla rörliga delar har stannat.



Uppmärksamhet!

Om den roterande borsten är i transportläge, stötta den ordentligt så att underhållsarbete kan utföras.



UNDERHÅLLSSHEMA

Underhållsschema				
Underhållsoperation:	En gång i timmen	En gång om dagen	En gång i veckan	Säsongsmässigt
Motor (se motortillverkarens användarmanual)	●	●	●	●
Visuell undersökning av delarnas anslutningar		●	●	●
Smörjning av hjulanslutningar			●	●
Kontroll av däcktryck			●	●
Kontroll av drivremmar			●	●
Kontroll av lager			●	●
Kontroll och smörjning av kedjan			●	●
Kontroll av skicket på alla anslutna delar			●	●
Kontroll av säkerhetsdekaler			●	●
Kontroll av säkerhetsdelar			●	●
Kontroll av slitage på metalleder				●
Kontroll av slitage/driftstillstånd för koppling				●

MOTORUNDERHÅLL

Underhåll motorn enligt instruktionerna i motorns användarmanual.

KONTROLL AV DÄCKTRYCK

Kontrollera däcktrycket och justera det till nivån 50 psi. Däcktrycket ska vara lika på båda hjulen.

SLITAGE PÅ BORSTSKIVAR

Kontrollera slitaget på borstskivorna då och då. Justera arbetshöjden vid behov.

FETT

HJUL:

Smörj hjulaxlarna och rotationsaxlarna efter var 16:e driftstimme.
Smörj varje roterande punkt.

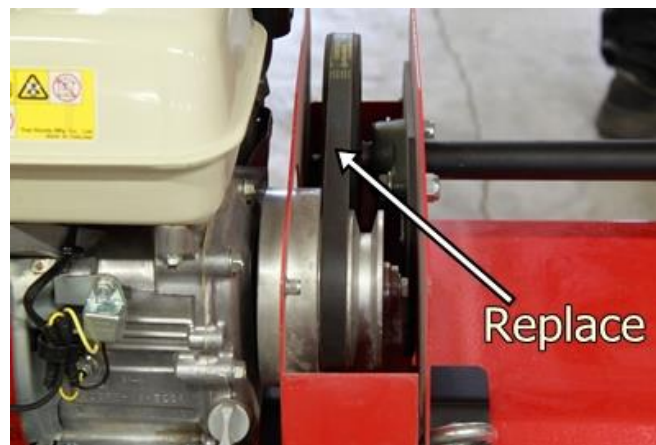
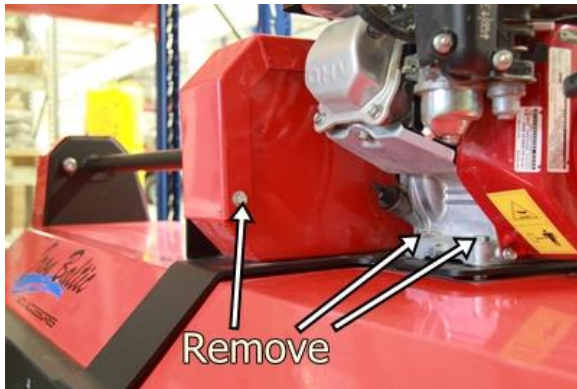
LAGER:

Smörj lagren efter var 40:e driftstimme.

BÄLTEBYTE

Kontrollera regelbundet remmens skick och byt ut den vid behov. Använd en BX800 kilrem.

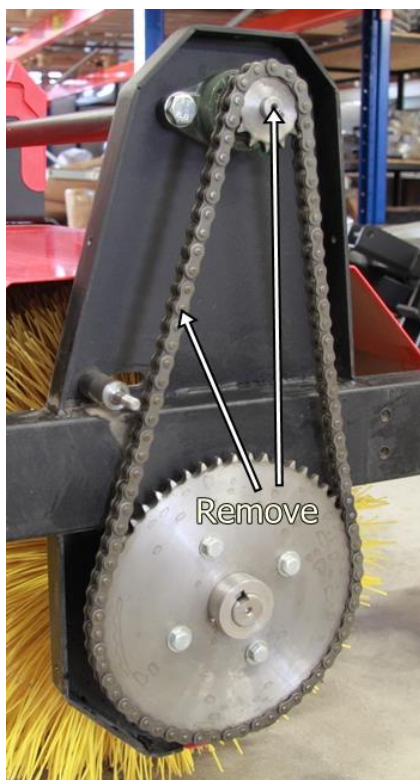
1. Lossa bultarna och ta bort locket.
2. Lossa motorns fästbultar.
3. Lossa spännskruven.
4. Byt ut remmen.
5. Spänn remmen med hjälp av spännbulten.
6. Spänn motorns fästbultar.
7. Montera locket och bultarna.



KEDJEBYTE

Kontrollera regelbundet kedjans och kedjerullens skick – byt ut dessa vid behov. Kontakta din återförsäljare för att beställa kedja och kedjerulle.

1. Lossa bultarna och ta bort locket.
2. Ta bort kedjerullen och det mindre kedjehjulets bricka.
3. Ta bort kedjan tillsammans med det mindre drevet och kilen.
4. Byt kedja. Montera den tillsammans med det mindre drevet och kilen.
5. Montera rullen och det mindre kedjehjulets bricka.
6. Montera locket.

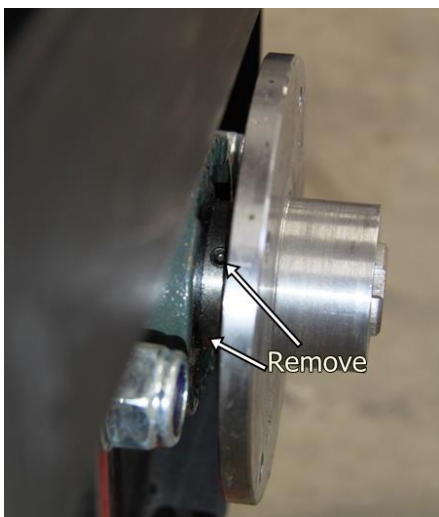
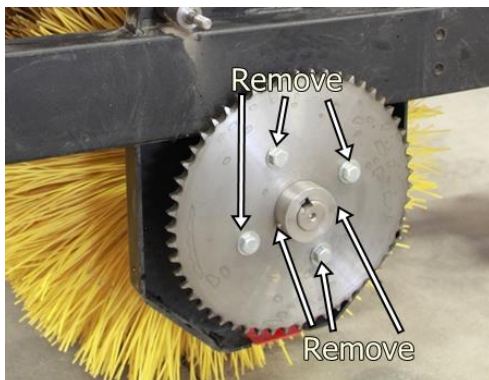


BYTE AV BORSTSKIVA

Om skivorna är slitna kan de behöva bytas ut.

DEMONTERING AV ARBETSAIXELN

1. Lossa bultarna och ta bort skyddet (sammanfaller med steg 1 i kedjebytesproceduren).
2. Ta bort rullen och det mindre drevets bricka (sammanfaller med steg 2 i kedjebytesproceduren).
3. Ta bort kedjan tillsammans med det mindre drevet och kilen (sammanfaller med steg 3 i kedjebytesproceduren).
4. Ta bort det större kedjhjulet. Du behöver ta bort fyra bultar och två justerskruvar.
5. Ta bort det stora kedjhjulets basplatta, kilen och lagerhuset.
6. Ta bort lagerhuset från maskinens andra sida. För att fixera axelns position för framtida montering, ta inte bort justerskruvarna!



BYTE AV BORSTSKIVA

1. Ta bort bultar och aluminiumskivor.
2. Ta bort borstskivorna och byt ut dem mot nya. Placera varje nästa skiva spegelvänt mot den föregående och rotera 120 grader medurs.



14. FÖRVARING

DEMONTERING AV UTRUSTNINGEN

1. Placera fordonet på en jämn yta, dra åt parkeringsbromsen, stanna motorn och ta ur tändningsnyckeln för att undvika oavsiktlig start.
2. Sänk ner tillbehöret till marken.
3. Haka loss stiften från fordonets undersida.
4. Ta bort fordonet.

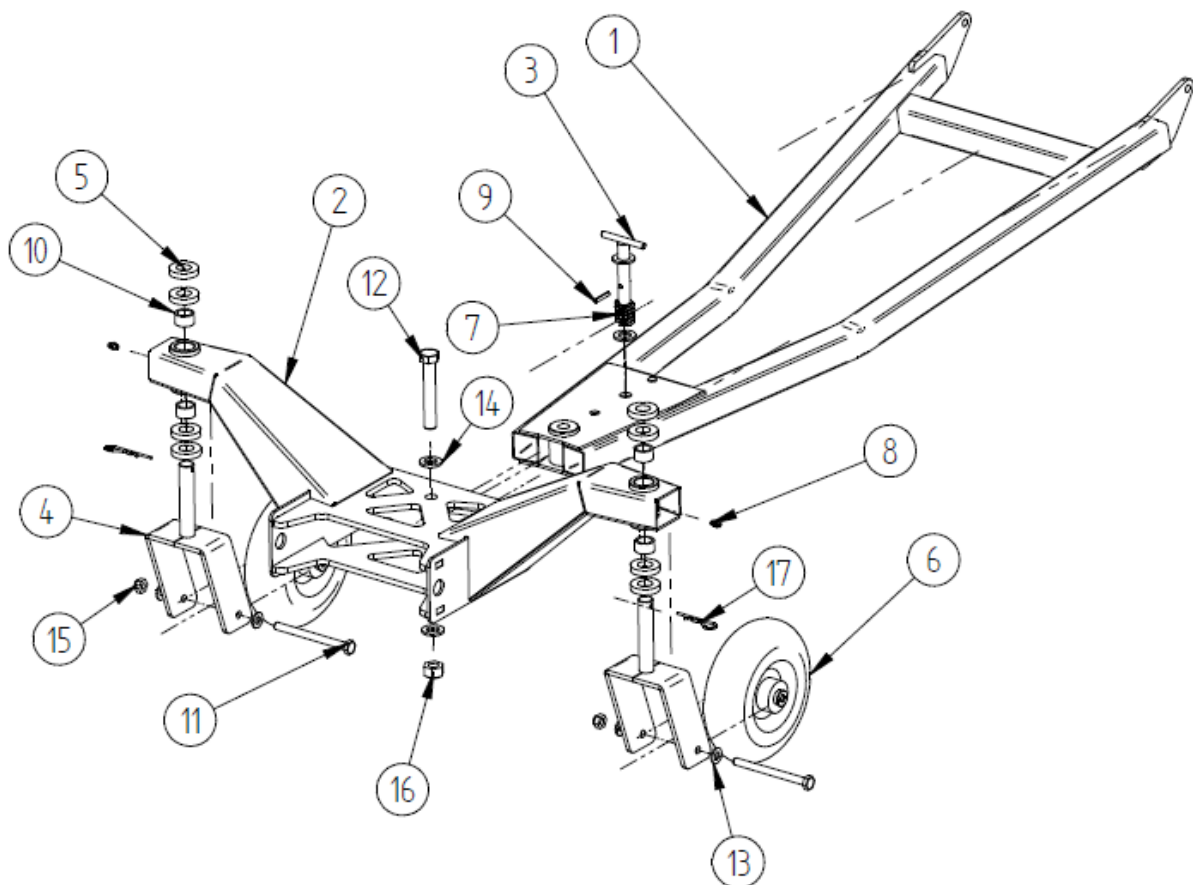
LAGRING

1. Rengör den roterande borsten och basramen noggrant.
2. Markera alla delar som ska bytas ut under nästa säsong. Kontakta din återförsäljare för att beställa reservdelar.
3. Följ instruktionerna i kapitlet om smörjning.
4. Följ instruktionerna i motorns användarmanual.
5. Förvara rotationsborsten och basramen på en torr plats.

15. RESERVDELAR

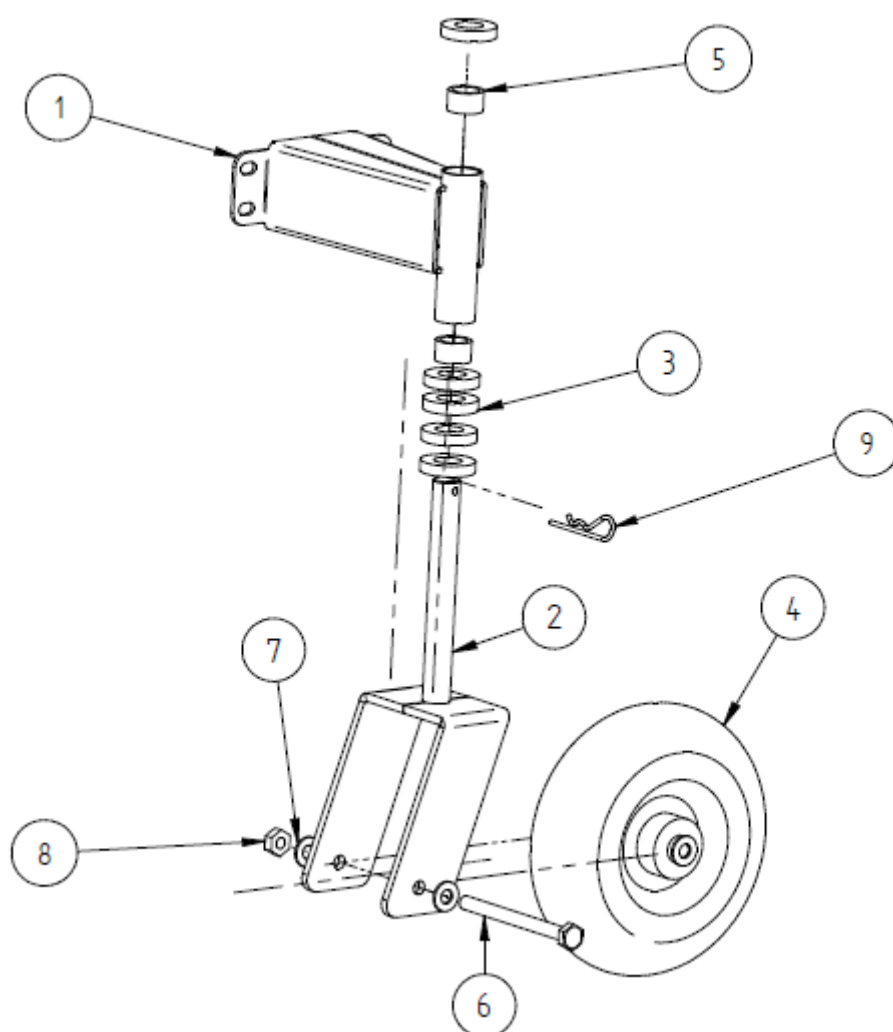
HJULRAMSENHETEN Koda48.2.0.0.0.0

Punkt.	Namn / Beskrivning	Koda Koda	Kvantitet Belopp
1	Monteringsram / Hjulpram	20 400	1
2	Regulator	48.2.0.0.0.0	1
3	Justeringsstift	20 500	1
4	Hjulhållaraxelenhet (kort) / Hjulhållare (kort)	48.2.1.1.0.0	1
5	Hjulhållarskiva / Hjulhållarskiva	37 601	8
6	Hjul D200	OT.10.00.01	2
7	Tryckfjäder / Fjäder	OT.10.00.02	1
8	Smörjnippel / Smörjnippel M6	OT.17.00.005	2
9	Fjäderstift 5,0x30	OT.07.02.010	1
10	Glidlager / Bronsbussning SMS777 20 x 26 x 15	OT.31.00.003	4
11	Bult / Bult M12x120 DIN931	OT.02.01.130	2
12	Bult / Bult M16x100 DIN931	OT.02.01.150	1
13	Bricka 12 DIN125	OT.04.01.050	8
14	Bricka 16 DIN125	OT.04.01.060	3
15	Nyloc-mutter / Nyloc-mutter M12 DIN985	OT.03.02.060	2
16	Nyloc-mutter / Nyloc-mutter M16 DIN985	OT.03.02.070	1
17	Saxsprint 3 mm DIN11024	OT.07.01.020	2



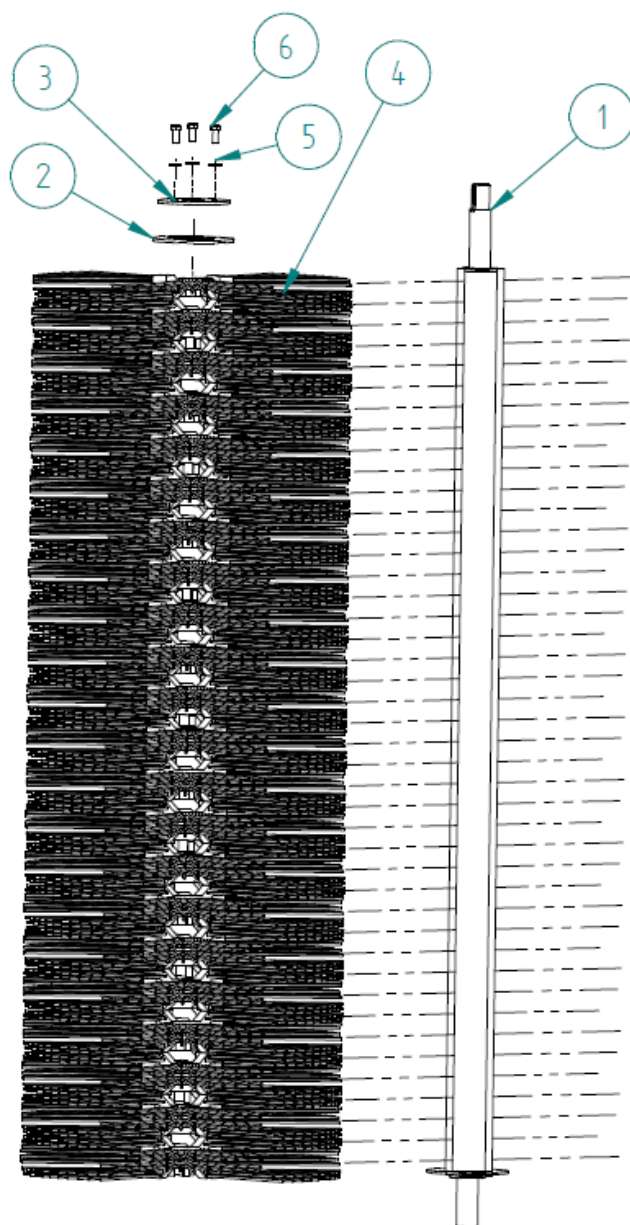
HJULHÅLLARENHÅLLARE Koda37 600

Punkt.	Namn / Beskrivning	Koda Koda	Kvantitet Belopp
1	Hjulhållarlåda med rör / Hjulhållarlåda	37 400	1
2	Hjulhållaraxelenhet / Hjulhållaraxel	37 500	1
3	Hjulhållarskiva / Hjulhållarskiva	37 601	5
4	Hjul D200	OT.10.00.01	1
5	Glidlager / Bronsbussning SMS777 20 x 26 x 15	OT.31.00.003	2
6	Bult / Bult M12x120 DIN931	OT.02.01.130	1
7	Bricka 12 DIN125	OT.04.01.050	4
8	Nyloc-mutter / Nyloc-mutter M12 DIN985	OT.03.02.060	1
9	Saxsprint 4mm DIN11024	OT.07.01.020	1



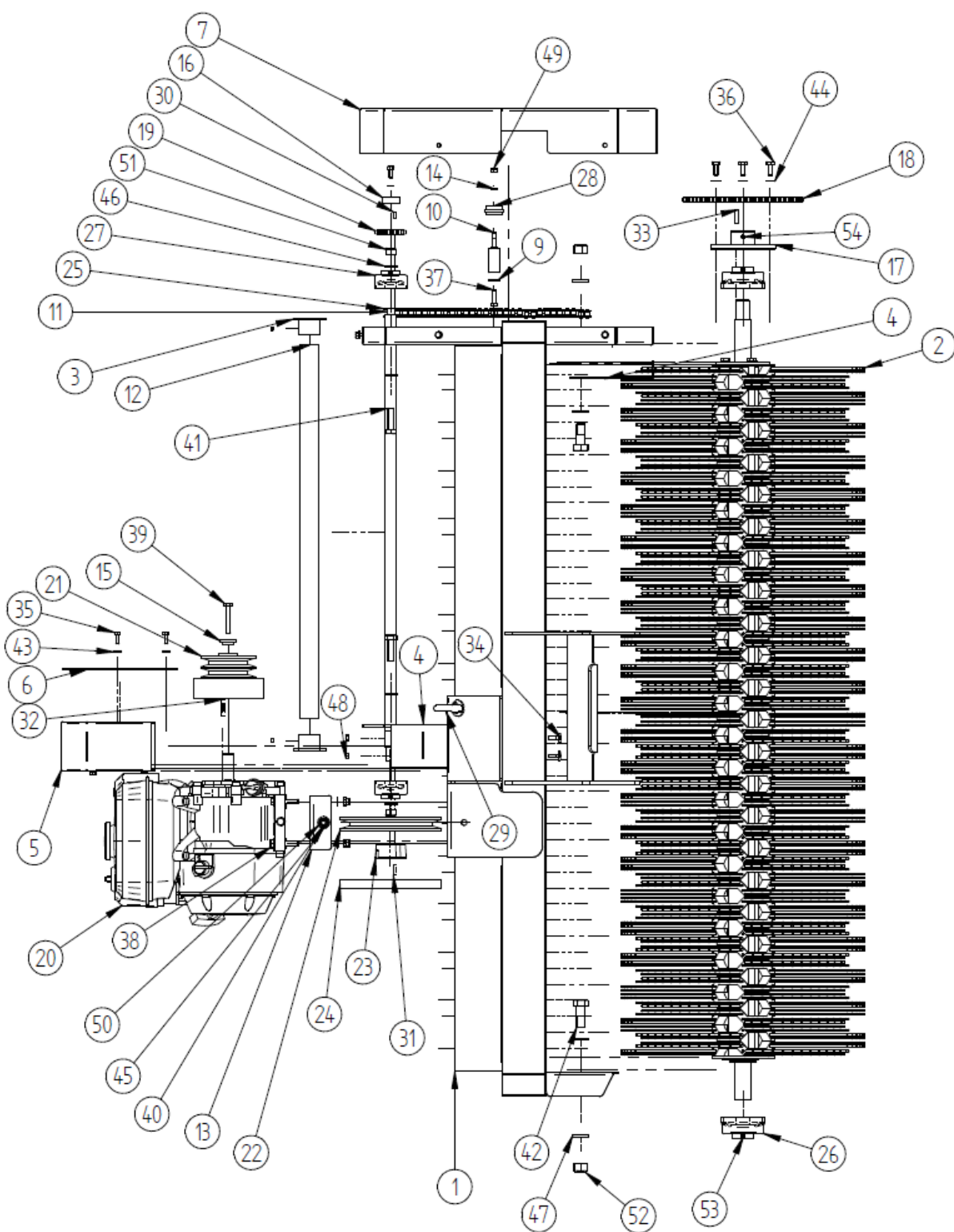
SPINDELMONTERING Koda48.1.2.0.0.0

Punkt.	Namn / Beskrivning	Koda Koda	Kvantitet Belopp
1	Axelsvetsmontering	48.1.2.1.0.0	1
2	Ändskiva	37 301	1
3	Lock	37 302	1
4	Borstkiva	OT.22.02.010	43
5	Bult / Bult M8x20 DIN933	OT.02.02.180	3
6	Bricka 8 SFS3738	OT.04.03.030	3



BORSTMONTERING Koda48.1.0.0.0

Punkt.	Namn / Beskrivning	Koda Koda	Kvantitet Belopp
1	Karossmontering	48.1.1.0.0.0	1
2	Borstaxelaggregat	48.1.2.0.0.0	1
3	Axelrörsfläns / Axelrörsfläns	48.1.5.0.0.0	2
4	Remdriftskåpa, nedre del	48.1.3.1.0.1	1
5	Remdriftskåpa, övre del / Remdriftskåpa, övre del	48.1.3.2.0.1	1
6	Remdriftskåpa, sidodel	48.1.3.2.0.2	1
7	Kedjeskydd	48.1.0.0.0.1	1
8	Kedjeskydd (från borstsidan)	48.1.0.0.0.2	1
9	Rullspårskydd	48.1.0.0.0.3	1
10	Rullbussning	48.1.0.0.0.4	1
11	Höghastighetsaxel	48.1.0.0.0.5	1
12	Höghastighetsaxelns skyddsror	48.1.0.0.0.6	1
13	Spännplatta	48.1.0.0.0.7	1
14	Specialbricka för rulle / Specialbricka för rulle	48.1.0.0.0.8	1
15	Kopplingsbricka	48.1.0.0.10	1
16	VKR spets seib / Mindre kedjehjuls specialbricka	48.1.0.0.0.11	1
17	SKR basskiva / Större drevs basskiva	48.1.0.0.0.12	1
18	Drev / Drev 08B-1 z54	48.X1	1
19	Kedjehjul 08B-1z13	48.X2	1
20-1	Motor / Motor Briggs&Stratton Vanguard	OT.12.02.030	1
20-2	Motor Honda GX160	OT.12.01.005	1
21	Koppling		1
22	Kilremskiva SPB 180-1	OT.31.00.008	1
23	Konisk bussning / Konisk bussning	OT.31.00.009	1
24	Rem / kilrem BX 800	OT.31.00.005	1
25	Kedja / Kedja ISO08B	OT.31.00.004	1
26	Lagerfäste UCFL206	OT.31.00.007	2
27	Lagerfäste UCFL204	OT.31.00.006	2
28	Kedjerulle	OT.31.00.011	1
29	Lyftögla M12 / Lyftögla M12	OT.19.01.010	1
30	Prismaremsa / Parallelnyckel 5x5x12 DIN6885-B		1
31	Prismaremsa / Parallelnyckel 5x5x20 DIN6885-B		1
32	Prismaremsa / Parallelnyckel 5x5x30 DIN6885-B		1
33	Prismaremsa / Parallelnyckel 8x7x25 DIN6885-B		1
34	Träbult / Vagnsbult M6x20 ISO8677	OT.02.05.015	2
35	Bult / Bult M6x16 DIN933	OT.02.02.050	9
36	Bult / Bult M8x20 DIN 933	OT.02.02.180	4
37	Bult / Bult M8x25 DIN 933	OT.02.02.190	1
38	Bult / Bult M8x45 DIN 933	OT.02.02.230	4
39	Bult / Bult M8x50 DIN 933	OT.02.02.240	1
40	Bult / Bult M10x60 DIN 933	OT.02.02.345	1
41	Bult / Bult M12x40 DIN 933	OT.02.02.410	4
42	Bult / Bult M16x40 DIN 933	OT.02.02.640	4
43	Bricka M6 SFS3738	OT.04.03.020	11
44	Bricka M8 DIN 9021	OT.04.04.030	14
45	Bricka M10 DIN 125	OT.04.01.040	2
46	Bricka M12 DIN 125	OT.04.01.050	9
47	Bricka M16 DIN125	OT.04.01.060	8
48	Nyloc nut / Nyloc nut M6 DIN985	OT.03.02.030	2
49	Nyloc nut / Nyloc nut M8 DIN 985	OT.03.02.040	5
50	Nyloc nut / Nyloc nut M10 DIN 985	OT.03.02.050	1
51	Nyloc-mutter / Nyloc-mutter M12 DIN 985	OT.03.02.060	5
52	Nyloc-mutter / Nyloc-mutter M16 DIN985	OT.03.02.070	4
53	Justeringskruv M6x5 DIN913		10
54	Justeringskruv M6x10 DIN913		2



IRON BALTIC



ECO

QUADIVATOR^{INC.}

IRON BALTIC OÜ

Põldmäe väg 1

Vatsla 76915

Estland

+ 372 6 533 711

info@ironbaltic.com

WWW.IRONBALTIC.COM